

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 105/2021/HS-ST

Ngày: 19-11-2021

NHÂN DA
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 3, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần ThA S

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Xuyên

2. Bà Đặng Thị Ngọc Hằng

Thư ký phiên tòa: Ông Vũ Quốc Thông – Thư ký Tòa án nhân dân Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Lê Quốc Vương– Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 11 năm 2021, tại Trụ sở Tòa án nhân dân Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 58/2021/TLST-HS ngày 15 tháng 7 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 565/2021/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo:

NGUYỄN TIẾN H sinh năm 1992 tại Thái Nguyên; Hộ khẩu thường trú: Tổ dân phố N, phường H, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên; Chỗ ở: Không nơi cư trú nhất định; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Hữu K và bà H Thị H; Vợ, con: Chưa có; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt, tạm giữ, tạm giam từ ngày 02/02/2021.

(có mặt)

Bị hại:

1. Ông Bùi Văn S, sinh năm 1967

Địa chỉ: Số 163/3 đường B, Phường 12, quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

(vắng mặt)

2. Bà Võ Thị Thu H, sinh năm 2000

HKTT: 102 thôn N, xã H Mòn, huyện Đắk H, tỉnh Kom Tum

Địa chỉ liên lạc: Số 417/31 đường A, Phường 5, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh.

(vắng mặt)

3. Ông Trần Quốc A, sinh năm 2000
HKTT: 98 Đường H, phường Thống Nhất, THnh phố Vũng Tàu, tỉnh Bà Rịa Vũng Tàu.

Địa chỉ liên lạc: Số 497 đường A, Phường 7, Quận 10, THnh phố Hồ Chí Minh.
(vắng mặt)

4. Ông Huỳnh Ngọc S, sinh năm 1996
HKTT: 352 Tổ 7, ấp A, xã Phú Lâm, huyện Tân Phú, tỉnh Đồng Nai
Địa chỉ liên lạc: Số 280A Đường C, phường Võ Thị Sáu (cũ là Phường 6), Quận 3, THnh phố Hồ Chí Minh.

(vắng mặt)

5. Ông Phan Tuấn D, sinh năm 1981
Địa chỉ: TT, xã Phú Lâm, huyện Tân Phú, tỉnh Đồng Nai
(vắng mặt)

6. Ông Đồng Văn B, sinh năm 1961
Địa chỉ: xã H, huyện Quỳnh Lưu, tỉnh Nghệ An.
(vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Nguyễn Tiến H là đối tượng không có nghề nghiệp, nghiện ma túy, do cần tiền tiêu xài và mua ma túy sử dụng, bị cáo H đã nhiều lần thực hiện Hnh vi trộm cắp tài sản trên địa bàn Quận 3 và Quận 10, như sau:

Vụ thứ nhất: Khoảng gần 01 giờ 00 ngày 22/12/2020, H leo cổng rào vào bên trong trường Mầm non 2, số 481 Nguyễn Đình Chiểu, Phường 2, Quận 3 đi đến phòng bảo vệ thì thấy A Bùi Văn S đang nằm ngủ trong phòng, bên cạnh có 01 điện thoại Samsung Galaxy S7, màu trắng đang cắm sạc. H đến gần chỗ A S nằm, thò tay lấy trộm điện thoại trên cát vào túi đeo rồi tiếp tục mở ngăn kéo bàn cạnh chỗ A S nằm lấy 01 hộp gỗ, xong leo rào ra ngoài bỏ đi. Trên đường đi, H mở hộp gỗ ra kiểm tra thì thấy bên trong có 01 cái loa nhỏ và 02 micro đã cũ. Cho rằng tài sản không có giá trị nên H đã vứt bỏ hộp gỗ đựng loa và 02 micro trên.

Tại Bản Kết luận định giá tài sản số 58/KL-HĐĐGTS ngày 10/6/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự Quận 3, xác định: Điện thoại Samsung Galaxy S7 trị giá 1.300.000 đồng.

Vụ thứ hai: Sau khi trộm cắp điện thoại tại trường Mầm non 2, H tiếp tục đi đến quán cà phê The Daily Coffee, số 42 Trần Minh Quyền, Phường 11, Quận 10, leo lên tầng trên của ngăn kén số 7 trên tầng 1. Nhìn thấy tầng trên của ngăn số 6 (bên cạnh) có chị Võ Thị Thu H và A Trần Quốc A đang ngồi, có để 01 điện thoại di động hiệu VSmart Joy 3 và 01 điện thoại Samsung Galaxy A6 trên kệ sát tường phía sau lưng nên H ngồi đợi chờ sơ hở để trộm cắp. Đến khoảng 01 giờ 30 phút cùng ngày, thấy chị H và A Quốc A đã ngủ, H liền chồm người qua ngăn số 6, dùng

tay trái lấy trộm 02 điện thoại di động đem về cất ở học tủ gỗ của ngăn số 7. Đến khoảng 02 giờ 00 cùng ngày, chị H và A Quốc A phát hiện bị mất điện thoại, nhìn thấy H đi xuống tầng trệt để ra cửa có biểu hiện nghi vấn lấy trộm điện thoại nên chị H, A Quốc A và nhân viên bảo vệ Đoàn Quốc D giữ H lại. Hai bên giằng co qua lại thì H làm rớt 04 điện thoại từ túi đeo trước ngực xuống đất (*trong đó có chiếc điện thoại Samsung Galaxy S7 của A Bùi Văn S*). Lúc này, H rút trong túi đeo ra 01 con dao để đe dọa rồi chạy ra khỏi quán. Xong ngay lúc này, H quay lại định nhặt điện thoại làm rớt trước đó thì bị A Quốc A ôm phía sau lưng H giữ lại thì H dùng dao đâm 02 nhát vào đùi (*một nhát xước da, một nhát thủng đùi*) và 01 nhát vào lưng A Quốc A rồi cầm dao bỏ chạy. Trên đường bỏ trốn, H vứt bỏ con dao, Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an Quận 10 chưa thu hồi được.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 121 ngày 04/02/2021 của Hội đồng định giá thường xuyên tài sản trong tổ tụng hình sự Quận 10, xác định: Chiếc điện thoại Samsung Galaxy A6 trị giá 1.700.000 đồng, điện thoại VSMart Joy 3 trị giá 1.550.000 đồng, tổng trị giá tài sản là 3.250.000 đồng.

Vụ thứ ba: Khoảng 02 giờ ngày 02/02/2021, H đi đến trước công trình xây dựng số 280A Nguyễn Đình Chiểu, Phường 6, Quận 3, thấy ở góc bên phải công trình có giàn giáo, H leo lên giàn giáo lên ban công tầng 1 rồi đi vào nhòm xuống tầng trệt. Thấy anh Huỳnh Ngọc S và anh Phan Tuấn D đang nằm ngủ, phía trên đầu nằm có để 01 điện thoại di động Iphone 6S Plus, màu xA (*của A D*) và 01 điện thoại Oppo F9, màu xA tím (*của A S*) đều đang cắm sạc, H rút các dây sạc rồi lấy trộm 02 điện thoại cất trong túi quần đi lên tầng 01 trèo xuống giàn giáo ra ngoài.

Vụ thứ tư: Sau khi trộm cắp tại công trình số 280A Nguyễn Đình Chiểu, H đi đến trước công trình xây dựng số 101 Trần Quốc Toàn, Phường 7, Quận 3 leo tường rào ở góc bên phải công trình vào bên trong. Tại phòng bảo vệ công trình, H thấy A Đồng Văn B, Nguyễn Ngọc Huy và Lê Quang Đạo đang nằm ngủ, tại phía trên đầu chỗ nằm của A B có để 01 điện thoại di động hiệu Samsung A20S và trên bàn kê sát tường phía trong có để 01 laptop màu đen hiệu HP đang cắm sạc. H lén lút lấy chiếc điện thoại bỏ vào túi quần, cầm máy laptop đi ra cổng để leo ra ngoài. Lúc này, A Đồng Văn B thức dậy phát hiện tri hô, bắt giữ được H cùng vật chứng đưa về Công an Phường 7, Quận 3 lập biên bản bắt người phạm tội quả tang chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an Quận 3 xử lý.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 19/KLĐG-TTHS ngày 09/02/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Quận 3, xác định: điện thoại di động Iphone 6S Plus trị giá 2.167.000 đồng, điện thoại di động Oppo F9 trị giá 2.167.000 đồng, điện thoại di động Samsung A20S trị giá 2.433.000 đồng, máy laptop hiệu HP Probook 450G1 trị giá 3.300.000 đồng. Tổng trị giá 03 điện thoại và 01 máy laptop H lấy trộm là 10.067.000 đồng.

Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an Quận 3 và Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Quận 10 xác định Hành vi của Nguyễn Tiên H đã phạm tội “*Trộm cắp tài sản*” nên tiến Hành khởi tố vụ án, bị can, nhập vụ án để tiến Hành điều tra, xử lý.

Quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Tiến H đã thành khẩn khai nhận toàn bộ Hình vi phạm tội như đã nêu trên, phù hợp toàn bộ chứng cứ được thu thập trong hồ sơ vụ án.

Tại bản Cáo trạng số 58/CT-VKS-HS ngày 14 tháng 7 năm 2021 Viện kiểm sát nhân dân Quận 3 đã truy tố bị cáo Nguyễn Tiến H về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa,

Bị cáo Nguyễn Tiến H đã khai nhận phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra và những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Lời nói sau cùng, bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 3 vẫn giữ nguyên quan điểm như cáo trạng đã truy tố và đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Tiến H từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, trA tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Quá trình điều tra, truy tố Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự và thủ tục theo đúng quy định tại Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về Hình vi, quyết định của Cơ quan tố tụng cũng như người tiến Hành tố tụng. Do đó, các Hình vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến Hành tố tụng, người tiến Hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét, lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay là phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị cáo cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử đã có đủ cơ sở kết luận:

Bị cáo Nguyễn Tiến H là đối tượng không có nghề nghiệp, nghiện ma túy, do cần tiền tiêu xài và mua ma túy để sử dụng nên bị cáo đã nhiều lần thực hiện Hình vi lén lút chiếm đoạt tài sản của người khác, cụ thể: Vào khoảng 01 giờ ngày 22/12/2020 tại Trường Mầm Non 2 số 481 Nguyễn Đình Chiểu, Phường 2, Quận 3 lợi dụng lúc ông Bùi Văn S (*nhân viên bảo vệ của nH trường*) đang ngủ bị cáo đã leo rào vào và chiếm đoạt của ông S 01 điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy S7 (*trị giá 1.300.000 đồng*); Ngay sau đó, bị cáo tiếp tục đi đến Quán cà phê The Daily Coffe tại số 42 Trần Minh Quyền, Phường 11, Quận 10 chiếm đoạt của bà Võ Thị Thu H 01 điện thoại Vsmart Joy 3 và chiếm đoạt của ông Trần Quốc A 01 điện thoại hiệu Samsung Galaxy A6 (*tổng trị giá 02 điện thoại là 3.250.000 đồng*), khi bị phát hiện và bắt giữ bị cáo đã dùng dao đâm (*Hình hung*) ông Trần Quốc A để tẩu thoát. Tiếp đến, khoảng 2 giờ ngày 02/02/2021 tại công trình xây dựng số 280A Nguyễn Đình Chiểu, Phường 6, Quận 3 bị cáo đã leo vào công trình và

chiếm đoạt của ông Phan Tuấn D 01 điện thoại di động hiệu Iphone 6S Plus (trị giá 2.167.000 đồng) và chiếm đoạt của ông Huỳnh Ngọc S 01 điện thoại di động hiệu Oppo F9 (trị giá 2.167.000 đồng); Ngay sau đó bị cáo tiếp tục đi đến công trình xây dựng số 101 Trần Quốc Toàn, Phường 7, Quận 3 và leo Hng rào vào phòng bảo vệ tiếp tục chiếm đoạt của ông Đồng Văn B 01 điện thoại hiệu Samsung A20S (trị giá 2.433.000 đồng) và 01 laptop hiệu HP (trị giá 3.300.000 đồng).

Với các Hnh vi như đã nêu trên, bị cáo Nguyễn Tiên H đã phạm tội phạm tội “Trộm cắp tài sản” thuộc trường hợp “Hành hung để tẩu thoát”, tội phạm và hình phạt được qui định tại điểm đ khoản 2 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[3] Bị cáo Nguyễn Tiên H là người có đầy đủ nhận thức, có năng lực trách nhiệm hình sự nên bị cáo biết rõ việc chiếm đoạt tài sản của người khác là Hnh vi sai trái và bị pháp luật xử lý nghiêm nhưng vì tham lam muốn có tiền tiêu xài mà lại lười lao động nên bị cáo đã bất chấp pháp luật cố ý thực hiện việc chiếm đoạt tài sản của người khác.

[4] Hnh vi mà bị cáo đã gây ra là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an xã hội tại địa phương. Nghiêm trọng hơn, khi bị bắt giữ bị cáo đã liều lĩnh dùng dao gây thương tích cho bị hại Trần Quốc A để tẩu thoát.

[5] Xét, bị cáo cố ý thực hiện việc chiếm đoạt tài sản của người khác một cách nhiều lần liên tục, lợi dụng lúc đêm khuya để thực hiện, lần chiếm đoạt này kế tiếp lần chiếm đoạt khác, cụ thể rạng sáng ngày 22/12/2020 bị cáo thực hiện liên tục 02 vụ đến rạng sáng ngày 02/02/2021 lại tiếp tục thực hiện 02 vụ. Vì vậy, bị cáo phải bị truy cứu trách nhiệm hình sự với các lần chiếm đoạt đã nêu trên với với tình tiết tăng nặng phạm tội từ 02 lần trở lên theo qui định tại điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự là phù hợp.

[6] Tuy nhiên cũng xét, tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã tHnh khẩn khai báo, tài sản bị chiếm đoạt đã được thu hồi và giao trả cho bị hại nên thiệt hại xảy ra là không lớn. Vì vậy khi lượng hình cần căn cứ điểm s - h khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

[7] Xét, bị cáo có hành vi dùng dao gây thương tích cho bị hại Trần Quốc A để tẩu thoát, tuy nhiên quá trình điều tra do ông A đã có đơn xác định rõ là không yêu cầu xử lý hình sự về hành vi cố ý gây thương tích mà bị cáo đã gây ra và từ chối giám định. Do đó Cơ quan điều tra không có căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự về Hnh vi cố ý gây thương tích.

[8] Về trách nhiệm dân sự và xử lý vật chứng:

Chiếc điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy S7 bị cáo chiếm đoạt của ông Bùi Văn S, sau khi thu hồi Cơ quan điều tra đã giao trả cho ông S; Chiếc điện

thoại di động hiệu Vsmart Joy 3 do bị cáo chiếm đoạt của bà Võ Thị Thu H và chiếc điện thoại hiệu Samsung Galaxy A6 bị cáo chiếm đoạt của ông Trần Quốc A, quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã giao trả cho chị Võ Thị Thu H và A Trần Quốc A; Chiếc điện thoại di động hiệu Iphone 6S Plus là tài sản bị cáo chiếm đoạt của ông Phan Tuấn D, sau khi thu hồi Cơ quan điều tra đã giao trả cho ông D; Chiếc điện thoại di động Samsung A20S và laptop hiệu HP Probook450G1 là tài sản bị cáo chiếm đoạt của ông Đồng Văn B, sau khi thu hồi Cơ quan điều tra đã trả cho ông B; Chiếc điện thoại di động hiệu Oppo F9 là tài sản bị cáo chiếm đoạt của ông Huỳnh Ngọc S, sau khi thu hồi Cơ quan điều tra đã trả cho ông S. Xét, số vật chứng này sau khi phục vụ điều tra Cơ quan điều tra đã giao trả lại cho chủ sở hữu như đã nêu trên là đúng qui định.

Đối với 04 chiếc điện thoại di động gồm: Nokia 1280, Vivo số Imei: 869525027526637; Samsung Galaxy J2, Nokia số Imei: 352891100200415 là tài sản của bị cáo không liên quan đến vụ án nên cần giao trả cho bị cáo là phù hợp.

Đối với 02 sim điện thoại lần lượt có số thuê bao là 0776596585 và 0925512590 gắn trên điện thoại của bị cáo, tại phiên tòa bị cáo khai nhận là sim “rác” không đăng ký chủ thuê bao, bị cáo mua 02 sim này để sử dụng tạm thời đến lúc không cần thiết nữa thì vứt bỏ. Xét thấy, việc bị cáo sử dụng 02 sim điện thoại này là không đúng theo qui định vì vậy cần phải tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 ống tuýp sắt kích thước 1x0,04m; 01 cây gỗ kích thước 0,9 x 0,04m; 01 đôi dép màu nâu có dính chất màu đỏ; 01 khăn lông màu xA nhạt có dính chất màu đỏ; 01 mắt kính đen và 01 khẩu trang có dính chất màu đỏ; 01 đôi dép quai hậu màu xám có chữ Rova đều là vật chứng của vụ án và hiện không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy

Về trách nhiệm dân sự: Các bị hại ông Bùi Văn S, bà Võ Thị Thu H, ông Trần Quốc A, ông Phan Tuấn D, ông Huỳnh Ngọc S và ông Đồng Văn B đã nhận lại tài sản và không yêu cầu bồi thường gì thêm nên Tòa không phải xem xét.

[9] Về án phí:

Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Pháp lệnh án phí, lệ phí Tòa án số 10/2009/PL-UBTVQH12 ngày 27/02/2009 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Buộc bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 50, các điểm h, s khoản 1 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; điểm đ khoản 2 Điều 173 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Tiến H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Tiến H 04 (bốn) năm tù.

Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày 02/02/2021.

Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

- Giao trả cho bị cáo các tài sản gồm:

+ 01 điện thoại di động hiệu Nokia 1280, số Imei 353297055350857, đã bị hư, không có sim;

+ 01 điện thoại di động hiệu Samsung Galaxy J2, số Imei: 357623088823412;

+ 01 điện thoại di động hiệu Vivo, số Imei: 869525027526637;

+ 01 điện thoại di động hiệu Nokia, số Imei: 352891100200415;

+ 01 sim điện thoại có số thuê bao 0938986392

- Tịch thu, tiêu hủy các tài sản sau:

+ 01 ống tuýp sắt kích thước 1x0,04m; 01 cây gỗ kích thước 0,9 x 0,04m; 01 đôi dép màu nâu có dính chất màu đỏ; 01 khăn lông màu xA nhạt có dính chất màu đỏ; 01 mắt kính đen và 01 khẩu trang có dính chất màu đỏ; 01 đôi dép quai hậu màu xám có chữ Rova; sim điện thoại có số thuê bao là 0776596585 và sim điện thoại có số thuê bao là 0925512590.

(Tài sản giao trả, tịch thu tiêu hủy được ghi nhận tại Quyết định chuyển vật chứng số 678/QĐ-VKS ngày 14/7/2021 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 3).

Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy Ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Tiến H phải chịu là 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Áp dụng Điều 331, Điều 333, Điều 336 và Điều 337 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Các bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Bị hại;
- VKS ND Quận 3;
- TAND TP.HCM ;
- Chi cục THADS Quận 3;
- Công an Quận 3;
- PC53-CATP.HCM
- Lưu: VP, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA****Trần ThA S**